

REGLUGERÐ

um innleiðingu reglugerða framkvæmdastjórnar ESB varðandi  
hafnarríkiseftirlit, nr. 314/2012

Með áorðnum breytingum, sbr. 1252/2013

1. gr.

*Innleiðing.*

Með reglugerð þessari öðlast gildi hér á landi reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 801/2010 frá 13. september 2010 um framkvæmd 3. mgr. 10. gr. tilskipunar Evrópuþingsins og ráðsins 2009/16 að því er varðar viðmiðanir fánaríkis, sem vísað er til í 56bd í XIII. viðauka við samninginn um Evrópska efnahagssvæðið, eins og honum var breytt með ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 119/2011 frá 21. október 2011 um breytingu á XIII. viðauka (Flutninga- starfsemi) við EES-samninginn, með þeim breytingum og viðbótum sem leiðir af XIII. viðauka samningsins, bókun 1 um altæka aðlögun og öðrum ákvæðum hans. Reglugerð framkvæmda- stjórnarinnar (ESB) nr. 801/2010 var birt í EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópusambandsins nr. 7 frá 2. febrúar 2012, bls. 207 og verður hluti af reglugerð þessari.

Með reglugerð þessari öðlast gildi hér á landi reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 802/2010 frá 13. september 2010 um framkvæmd 3. mgr. 10. gr. og 27. gr. tilskipunar Evrópuþingsins og ráðsins 2009/16 að því er varðar frammistöðu félags, sem vísað er til í 56be í XIII. viðauka við samninginn um Evrópska efnahagssvæðið, eins og honum var breytt með ákvörðun sam- eiginlegu EES-nefndarinnar nr. 119/2011 frá 21. október 2011 um breytingu á XIII. viðauka (Flutningastarfsemi) við EES-samninginn, með þeim breytingum og viðbótum sem leiðir af XIII. viðauka samningsins, bókun 1 um altæka aðlögun og öðrum ákvæðum hans. Reglugerð framkvæmda- stjórnarinnar (ESB) nr. 802/2010 var birt í EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópusambandsins nr. 7 frá 2. febrúar 2012, bls. 210 og verður hluti af reglugerð þessari.

[Með reglugerð þessari öðlast gildi hér á landi reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 1205/2012 frá 14. desember 2012 um framkvæmd 3. mgr. 10. gr. og 27. gr. tilskipunar Evrópuþingsins og ráðsins 2009/16 að því er varðar frammistöðu félags, sem vísað er til í 56be í XIII. viðauka við samninginn um Evrópska efnahagssvæðið, eins og honum var breytt með ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 170/2013 frá 8. október 2013 um breytingu á XIII. viðauka (Flutningastarfsemi) við EES-samninginn, með þeim breytingum og viðbótum sem leiðir af XIII. viðauka samningsins, bókun 1 um altæka aðlögun og öðrum ákvæðum hans. Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 1205/2012 var birt í EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópu-sambandsins nr. 56 frá 10. október 2013, bls. 623 og verður hluti af reglugerð þessari.]<sup>1</sup>

2. gr.

*Gildistaka.*

Reglugerð þessi, sem sett er með stoð í 4. mgr. 1. gr., sbr. 14. gr. laga nr. 47/2003 um eftirlit með skipum, með síðari breytingum, öðlast þegar gildi.

*Innanríkisráðuneytinu, 16. mars 2012.*

**Ögmundur Jónasson.**

\_\_\_\_\_  
*Ragnhildur Hjaltadóttir.*

\_\_\_\_\_  
B-deild – Útgáfud.: 2. apríl 2012

<sup>1</sup> Rg. 1252/2013 1. gr.

**REGLUGERÐ FRAMKVÆMDASTJÓRNARINNAR (ESB) nr. 801/2010**

**2012/EES/7/29**

**frá 13. september 2010**

**um framkvæmd 3. mgr. 10. gr. tilskipunar Evrópuþingsins og ráðsins  
2009/16/EB að því er varðar viðmiðanir fánaríkis (\*)**

FRAMKVÆMDASTJÓRN EVRÓPUSAMBANDSINS HEFUR,

með hliðsjón af sáttmálanum um starfshætti Evrópusambandsins,

með hliðsjón af tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2009/16/EB frá 23. apríl 2009 um hafnarríkiseftirlit ( 1),  
einkum 3. mgr. 10. gr,

*og að teknu tilliti til eftirfarandi;*

- 1) Frammistaða fánaríkis er ein af almennum breytum sem ákvarðar áhættusnið skipa.
- 2) Við mat á áhættusniði skips skal taka tillit til lágrar farbannstíðni innan Sambandsins og svæðis sem fellur undir Parísarsamkomulagið um hafnarríkiseftirlit (Paris MoU).
- 3) Nauðsynlegt er að byggja aðferðafræði, sem er notuð til að meta frammistöðu fánaríkis, á þeirri sérþekkingu sem fengist hefur við beitingu Parísarsamkomulagsins um hafnarríkiseftirlit.
- 4) Ráðstafanirnar, sem kveðið er á um í þessari reglugerð, eru í samræmi við álit nefndarinnar um öryggi á höfunum og varnir gegn mengun frá skipum.

SAMÞYKKT REGLUGERÐ ÞESSA:

*1. gr.*

**Skráning fánaríkis á grundvelli farbannstíðni**

1. Í því skyni að ákvarða frammistöðu fánaríkis, í skilningi tilskipunar 2009/16/EB, skal fánaríki skráð á svartan, gráan eða hvítan lista, sem hafa verið samþykktir í samræmi við Parísarsamkomulagið um hafnarríkiseftirlit, á grundvelli allra skoðana og farbanna á þriggja ára tímabili. Þar að auki skulu fánaríkin á svarta listanum flokkuð eftir því hvort um er að ræða mjög mikla áhættu, mikla áhættu, miðlungsáhættu allt að mikilli áhættu eða miðlungsáhættu miðað við farbannstíðni þeirra. Skráningin skal uppfærð árlega.
2. Skráning fánaríkis á svarta, gráa og hvíta listann krefst a.m.k. þrjátíu hafnarríkiseftirlitsskoðana.
3. Aðferðafræði og formúlur, sem nota á við skráningu fánaríkis á lista, skulu vera í samræmi við viðmiðanir fánaríkisins eins og þær eru settar fram í viðaukanum.

*2. gr.*

**Frammistaða fánaríkis byggð á úttekt Alþjóðasiglingamálastofnunarinnar**

Uppfylling ákvæðis, sem um getur í iii. lið c-liðar 1. liðar I. hluta í I. viðauka við tilskipun 2009/16/EB og krafist er vegna skipa til þess að minni áhætta teljist fylgja þeim en öðrum skipum, telst fullnægjandi

(\*) Þessi EB-gerð birtist í Stjóð. ESB L 241, 14.9.2010, bls. 1. Hennar var getið í ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 119/2011 frá 21. október 2011 um breytingu á XIII. viðauka (Flutningastarfsemi) við EES- samninginn, sjá EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópusambandsins nr. 70, 22.12.2011, bls. 20.

(1) Stjttíð. ESB L 131, 28. 5. 2009, bls. 57.

Rg. 314/2012, sbr. 1252/2013 og EB rg. 801/2010 og 802/2010, sbr. 1205/2012, sjá fyrirvara

Þegar framkvæmdastjórninni berst skrifleg staðfesting frá fánaríkinu um að lokaúttektarskýrslu hafi verið lokið og, ef við á, áætlun um aðgerðir til úrbóta hafi verið lögð fram. Úttekt, sem fer fram fyrir 17. júní 2009, skal gilda á sambærilegan hátt.

*3. gr.*

### **Gildistaka og beiting**

Reglugerð þessi öðlast gildi á tuttugasta degi eftir að hún birtist í *Stjórnartíðindum*

*Evrópusambandsins*. Hún kemur til framkvæmda frá og með 1. janúar 2011.

Reglugerð þessi er bindandi í heild sinni og gildir í öllum aðildarríkjunum án frekari lögfestingar.

Gjört í Brussel 13. september 2010.

*Fyrir hönd framkvæmdastjórnarinnar,*

José Manuel BARROSO

*forseti.*

VIÐAUKI

**Viðmiðanir fánaríkis**

(sem um getur í a-lið 3. mgr. 10. gr. tilskipunar 2009/16/EB)

1. Reikna skal út frammistöðu fánaríkis með því að nota staðalformúlu við tölfræðilega útreikninga þar sem tiltekin gildi eru fastsett. Mörkin sem aðgreina svarta og grúa listann annars vegar og grúa og hvíta listann hins vegar eru skilgreind með eftirfarandi förmúlum:

$$\mu \text{ svart\_til\_grátt} = N \cdot p + 0,5 + z\sqrt{N \cdot p(1 - p)}$$

$$\mu \text{ hvítt\_til\_grátt} = N \cdot p - 0,5 - z\sqrt{N \cdot p(1 - p)}$$

þar sem:

**N** er fjöldi skoðana

**p** er leyfileg farbanismörk

**z** er höfnunargildi normaldreifingarinnar (1,645 fyrir 95% áreiðanleikastig)

2. Í förmúlunum, sem settar eru fram í 1. lið, skal kveðið á um leyfilegan fjölda farbanna fyrir annaðhvort svarta eða hvíta listann. Þegar fjöldi farbanna er umfram svart-gráu gildin merkir það að frammistaða er undir meðaltali og þá er viðkomandi fánaríki skráð á svarta listann en ef fjöldi farbanna er umfram hvít-gráu gildin merkir það að frammistaða er yfir meðaltali og þá er viðkomandi fánaríki skráð á hvíta listann. Ef fjöldi farbanna tiltekens fánaríkis er á milli svart- gráu og hvít-gráu gildanna skal fánaríkið skráð á grúa listann.
3. Til að unnt sé að bera saman frammistöðu fánaríkjanna sem skráð eru á svarta, grúa eða hvíta listann eru útreikningarnir endurteknir og p aðlagð í förmúlunum sem settar eru fram í 1. lið.
4. Til að unnt sé að bera saman frammistöðu fánaríkja skal nota umframstuðul (EF). Umframstuðull er vísbending um hversu oft þarf að breyta og endurreikna p þar til fjöldi farbanna fánaríkis samsvarar gildunum. Hækkun eða lækkun p um 3% samsvarar einu heilu stigi umframstuðuls. Reikna skal umframstuðulinn fyrir fánaríki, sem skráð eru á grúa listann, með því að nota eftirfarandi förmúlu:

$$EF = \frac{((\text{Farbönn fánaríkis} - \mu \text{ hvítt\_til\_grátt}) / (\mu \text{ svart\_til\_grátt} - \mu \text{ hvítt\_til\_grátt}))}$$

5. Eftirfarandi gildi umframstuðuls skulu höfð í huga þegar fánaríkin á svarta listanum eru flokkuð eftir því hvort um er að ræða mjög mikla áhættu, mikla áhættu, miðlungsaáhættu allt að mikilli áhættu eða miðlungsaáhættu:

**EF** = 4,01 og hærra merkir mjög mikla áhættu

**EF** = 3,01 til 4,00 merkir mikla áhættu

**EF** = 2,01 til 3,00 merkir miðlungsaáhættu allt að mikilli áhættu

**EF** = 1,01 til 2,00 merkir miðlungsaáhættu.

**REGLUGERÐ FRAMKVÆMDASTJÓRNARINNAR (ESB) nr. 802/2010 2012/EES/7/30  
frá 13. september 2010 með áorðnum breytingum sbr. EB 1205/2012**

**um framkvæmd 3. mgr. 10. gr. og 27. gr. tilskipunar Evrópuþingsins og ráðsins 2009/16/EB að því er varðar frammistöðu félags ( \*)**

FRAMKVÆMDASTJÓRN EVRÓPUSAMBANDSINS HEFUR,

með hliðsjón af sáttmálanum um starfshætti Evrópusambandsins,

með hliðsjón af tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2009/16/EB frá 23. apríl 2009 um hafnarríkiseftirlit ( 1), einkum 3. mgr. 10. gr. og 27. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Frammistaða félags er ein af almennum breytum sem ákvarðar áhættusnið skips.
- 2) Í því skyni að ákvarða frammistöðu félaga, í skilningi tilskipunar 2009/16/EB, er nauðsynlegt að við skoðun skips skrái skoðunarmenn IMO-númerið sem félaginu hefur verið úthlutað.
- 3) Við mat á frammistöðu félags skal taka tillit til fjölda annmarka og farbannstíðni allra skipa í flota félags sem hafa sætt skoðun innan Evrópusambandsins og á svæðinu sem fellur undir Parísarsamkomulagið um hafnarríkiseftirlit (Paris MoU).
- 4) Nauðsynlegt er að byggja aðferðafræði, sem er notuð til að meta frammistöðu félags, á þeirri sérþekkingu sem fengist hefur við beitingu Parísarsamkomulagsins um hafnarríkiseftirlit.
- 5) Framkvæmdastjórnin skal reiða sig á Siglingaöryggisstofnun Evrópu, sem komið var á fót með reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1406/2002 ( 2), að því er varðar birtingu skrár á opinberu vefsetri yfir félög með lélega eða mjög lélega frammistöðu.
- 6) Ráðstafanirnar, sem kveðið er á um í þessari reglugerð, eru í samræmi við álit nefndarinnar um öryggi á höfunum og varnir gegn mengun frá skipum.

SAMÞYKKT REGLUGERÐ ÞESSA:

1. gr.

**Auðkenni félaga**

Aðildarríki skulu tryggja að félagið, eins og það er skilgreint í 18. mgr. 2. gr. tilskipunar 2009/16/EB, sé auðkennt með IMO- númeri þar sem skipið verður að uppfylla kröfur alþjóðlegs

---

\* Þessi EB-gerð birtist í Stjtið. ESB L 241, 14.9.2010, bls. 4. Hentar var getið í ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 119/2011 frá 21. október 2011 um breytingu á XIII. viðauka (Flutningastarfsemi) við EESsamninginn, sjá *EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópusambandsins* nr. 70, 22.12.2011, bls. 20.

(1) Stjtið. ESB L 131, 28.5.2009, bls. 57.

(2) Stjtið. EB L 208, 5.8.2002, bls. 1.

kóða um öryggisstjórnun skipa (ISM-kóðans) sem um getur í IX. kafla alþjóðasamningsins um öryggi mannlífa á hafinu (SOLAS-samþykktarinnar).

2. gr.

**Viðmiðanir við mat á frammistöðu félags**

1. Í því skyni að meta frammistöðu félags, sem um getur í e-lið 1. liðar I. hluta í I. viðauka við tilskipun 2009/16/EB, skal nota þær viðmiðanir sem settar eru fram í viðaukanum við þessa reglugerð.
2. Frammistöðumat félags skal uppfært daglega og reiknað út á grundvelli næstliðinna 36 mánaða fyrir matið. Í þeim tilgangi skal útreikningurinn byggjast á gögnum sem safnað er frá og með 17. júní 2009. Ef útreikningurinn er gerður innan 36 mánaða frá 17. júní 2009 skal hann byggjast á fyrirliggjandi gögnum.
3. Flokka skal félög eftir því hvort frammistaða þeirra er mjög léleg, léleg, meðalgóð eða góð eins og tilgreint er í 3. lið viðaukans.

3. gr.

**Birting skráa yfir félög með lélega og mjög lélega frammistöðu**

1. Framkvæmdastjórnin skal njóta aðstoðar Siglingaöryggisstofnunar Evrópu (EMSA) í því skyni að birta reglulega á opinberu vefsetri upplýsingar um félög með lélega og mjög lélega frammistöðu í samræmi við 27. gr. tilskipunar 2009/16/EB.
2. Siglingaöryggisstofnun Evrópu skal, [frá 1. janúar 2014,]<sup>7</sup> birta og uppfæra daglega eftirfarandi upplýsingar á opinberu vefsetri sínu:
  - a) skrá yfir félög með mjög lélega frammistöðu í [...] <sup>8</sup>36 mánuði [samfellt.]<sup>9</sup>
  - b) skrá yfir félög með lélega [...] <sup>10</sup>eða mjög lélega frammistöðu í [...] <sup>11</sup>36 mánuði [samfellt.]<sup>12</sup>
  - c) skrá yfir félög með lélega frammistöðu í [...] <sup>13</sup>36 mánuði [samfellt]<sup>14</sup>.

---

<sup>7</sup> 1205/2012 gr. 1

<sup>8</sup> Ibid

<sup>9</sup> Ibid

<sup>10</sup> Ibid

<sup>11</sup> Ibid

<sup>12</sup> Ibid

<sup>13</sup> Ibid

<sup>14</sup> Ibid

**FRAMKVÆMDARREGLUGERÐ FRAMKVÆMDASTJÓRNARINNAR (ESB) 2013/EES/56/39**  
**nr. 1205/2012**  
**frá 14. desember 2012**  
**um breytingu á reglugerð (ESB) nr. 802/2010 að því er varðar frammistöðu félags ( \*)**

FRAMKVÆMDASTJÓRN EVRÓPUSAMBANDSINS HEFUR,

með hliðsjón af sáttmálanum um starfhætti Evrópusambandsins,  
með hliðsjón af tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2009/16/EB frá 23. apríl 2009 um hafnarríkiseftirlit( 1), einkum  
27. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Frammistaða félags er ein af almennum breytum sem ákvarðar áhættusnið skips.
- 2) Við mat á frammistöðu félags skal taka tillit til fjölda annmarka og farbannstíðni allra skipa í flota félags sem hafa sætt skoðun innan Evrópusambandsins og á svæðinu sem fellur undir Parísarsamkomulagið um hafnarríkiseftirlit (Paris MoU).
- 3) Í reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 802/2010 frá 13. september 2010, sem er til framkvæmdar 3. mgr. 10. gr. og 27. gr. tilskipunar Evrópuþingsins og ráðsins 2009/16/EB að því er varðar frammistöðu félags<sup>(1,2)</sup>, eru settar fram framkvæmdarreglur til að reikna út viðmiðanir um frammistöðu félags varðandi áhættusnið skips sem og aðferðafræðin við að útbúa skrár til birtingar.
- 4) Eftirlíkingar af birtingu skráa, sem byggjast á upplýsingum sem eru skráðar í skoðunargagnagrunn, sýna fram á að aðferðafræðin við birtingu, sem sett er fram í reglugerð (ESB) nr. 802/2010, skuli vera markvissari.
- 5) Til þess að skrár yfir félög með lélega eða mjög lélega frammistöðu verði viðeigandi er nauðsynlegt að breyta viðmiðunum, sem eru notuð þegar skrárnar eru útbúnar, þannig að birtingin beinist að félögum með lélegustu frammistöðuna. Þetta skal ekki breyta útreikningum á frammistöðu félags varðandi áhættusnið skips.
- 6) Til þess að félag verði fært í skrá yfir félög með lélega eða mjög lélega frammistöðu skal það hafa sýnt fram á lélega frammistöðu í næstliðna 36 mánuði samfelld fyrir birtingu. Samfelld, léleg frammistaða í svona langt tímabil sýnir fram á vilja- eða getuleysi af hálfu félagsins til að bæta frammistöðu sína. Þar sem birting skráa byggist á vinnslu gagna, sem samvara frammistöðu félaga í 36 mánuði, skal gefa nægilegan tíma áður en fyrsta birting á sér stað svo unnt sé að safna nægilegum gögnum, sem aðildarríki láta í té í samræmi við tilskipun 2009/16/EB, í THETIS-gagnagrunninn.
- 7) Ákvörðun um að skrá félög byggist eingöngu á upplýsingum, sem aðildarríki færa í skoðunargagnagrunninn og fullgilda, í samræmi við 3. mgr. 24. gr. tilskipunar 2009/16/EB. Þessar upplýsingar fela í sér skoðanir á skipum, annmarka, sem koma í ljós við skoðun, og farbönn. Þær taka einnig til upplýsinga um skip (nafns, IMO-auðkennisnúmers, kallmerkis og fána) og til nafns eiganda eða einstaklings, s.s. stjórnanda eða skipamiðlara þurrleiguskipa sem ber ábyrgð á starfrækslu skips og hefur þar að auki skyldur og ábyrgð sem felast í alþjóðakóðanum um öryggisstjórnun skipa (ISM-kóðanum). Með þessum hætti er hægt að hafa sjálfvirka vöktun í skoðunargagnagrunninum með frammistöðu félags og með skipum sem félagið ber ábyrgð á, og unnt er að uppfæra skrárnar daglega.
- 8) Sjálfvirkar aðgerðir skoðunargagnagrunnsins skulu gera framkvæmdastjórninni kleift að sækja viðeigandi upplýsingar í skoðunargagnagrunninn til að ákvarða hvaða félög skuli færa í skrána yfir félög með lélega eða mjög lélega frammistöðu.
- 9) Aðferðafræðin til að ákvarða töflu yfir frammistöðu félags byggist á vinnslu farbannsstuðuls og annmarkastuðuls félagsins, eins og kveðið er á um í viðaukanum við reglugerð (ESB) nr. 802/2010.
- 10) Ráðstafanirnar, sem kveðið er á um í þessari reglugerð, eru í samræmi við álit nefndarinnar um öryggi á höfunum og varnir gegn mengun frá skipum.

---

\* Þessi EB-gerð birtist í Stjtið. ESB L 347, 15.12.2012, bls. 10. Hennar var getið í ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 170/2013 frá 4. október 2013 um breytingu á XIII. viðauka (Flutningastarfsemi) við EES-samninginn, bíður birtingar.

(1) Stjtið. ESB L 131, 28.5.2009,

(2) Stjtið. ESB L 241, 14.9.2010, bls. 4.

Rg. 314/2012, sbr. 1252/2013 og EB rg. 801/2010 og 802/2010, sbr. 1205/2012, sjá fyrirvara

SAMÞYKKT REGLUGERÐ ÞESSA:

1. gr.

Eftirfarandi komi í stað 2. mgr. 3. gr. reglugerðar (ESB) nr. 802/2010:

„2. Siglingaöryggisstofnun Evrópu skal, frá 1. janúar 2014, birta og uppfæra daglega eftirfarandi upplýsingar á opinberu vefsetri sínu:

- a) skrá yfir félög með mjög lélega frammistöðu í 36 mánuði samfelld,
- b) skrá yfir félög með lélega eða mjög lélega frammistöðu í 36 mánuði samfelld,
- c) skrá yfir félög með lélega frammistöðu í 36 mánuði samfelld.“

2. gr.

Reglugerð þessi öðlast gildi á tuttugasta degi eftir að hún birtist í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins*.

Reglugerð þessi er bindandi í heild sinni og gildir í öllum aðildarríkjunum án frekari lögfestingar.

Gjört í Brussel 14. desember 2012.

*Fyrir hönd framkvæmdastjórnarinnar,*  
*forseti.*  
José Manuel BARROSO

---

Sé munur á texta hér og í birtri reglugerð í Stjórnartíðindum, þá gildir texti Stjórnartíðinda.